

crevin

efficiency



Garantía de 5 años

5 year guarantee

Las telas Crevin Efficiency® están respaldadas por una garantía de 5 años a partir de la fecha de la compra, que cubre las propiedades de uso y conservación del tejido. La garantía no cubre tratamientos inadecuados, falta de mantenimiento o cualquier deterioro debido a influencias de factores externos. Crevin se reserva el derecho de inspeccionar el tejido sujeto a reclamación. La garantía se limita al reemplazo de la tela y no aplica a los costes de mano de obra, recogida o transporte, ni a ningún otro coste secundario de ningún tipo. Las reclamaciones deben hacerse a través del distribuidor al que se compró el mueble tapizado. Para atender la reclamación será imprescindible proporcionar el documento de compra (factura).

Crevin Efficiency® fabrics are backed by a 5 year guarantee from the date of purchase. The guarantee covers both the usage and preservation properties. The guarantee does not cover unsuitable treatment, lack of maintenance or any condition due to influences from external factors. Crevin reserves the right to inspect the fabric subject to the claim. The guarantee is limited to the replacement of the fabric and does not apply to labour, pick-up or transport costs, or any other secondary costs of any kind. Claims must be made through the dealer where the upholstered furniture was purchased. For the claim to be attended to, the purchase document (invoice) must be provided.

Casos excluidos del certificado de garantía:

The 5 year guarantee does not cover:

- Cualquier deterioro derivado de la falta de mantenimiento general y limpieza.
- Manchas (aunque las telas Efficiency® son telas fáciles de limpiar, no son a prueba de manchas).
- Daños causados por animales de compañía u objetos afilados y puntiagudos.
- Contaminación derivada de partículas de tejidos externos o de materiales que no son resistentes al color (como prendas de vestir).
- Daños causados por el calor (vidrios calientes, líquidos calientes, estufas y calentadores, etc.).
- Alteración del color debido a la exposición prolongada a la luz solar o luz artificial fuerte.
- Cualquier efecto derivado del carácter natural de la tela (por ejemplo, el aplastamiento de los tejidos de pelo).

- *Any condition related to lack of general maintenance and cleaning.*
- *Staining (although Efficiency® fabrics are easy clean fabrics, they are not stain proof).*
- *Damages caused by pet animals or sharp and pointed objects.*
- *Contamination caused by pills or bleeding of non-colourfast materials (like garments).*
- *Damages caused by heat (hot glasses, hot liquids, stoves and heaters, etc.).*
- *Colour fading due to prolonged exposure to sunlight or strong artificial light.*
- *Any condition related to the natural character of the fabric (for example, the flattening of pile fabrics).*

Nota: una limpieza o un lavado a máquina inadecuados, o cualquier aplicación de sustancias o elementos (como acabados antimanchas, aerosoles, recubrimientos, disolventes o quitamanchas), invalidan la garantía del fabricante.

Note: improper cleaning or machine-washing, or any application of substances or elements such as anti-stain finishes, sprays, coatings, solvents or stain removers, invalidate the manufacturer's guarantee.